

／陳天權

被遺忘的

歷止史建築

新界離島篇



陳天權

被遺忘的

歷史建築

被遺忘的歷史建築

——新界離島篇

作者：陳天權

攝影：陳天權

責任編輯：陳卓儀

封面設計：Sam

美術設計：Sam

出版：明報出版社有限公司

發行：明報出版社有限公司

香港柴灣嘉業街18號

明報工業中心A座15樓

電話：2595 3215

傳真：2898 2646

網址：<http://books.mingpao.com/>

電子郵箱：mpp@mingpao.com

版次：二〇一四年二月初版

I S B N : 978-988-8207-96-1

承印：亨泰印刷有限公司

©版權所有 翻印必究

目錄

自序.....	2
前言.....	6

第一章 新界東

沙田

曾大屋.....	12
道風山基督教叢林.....	18
馬鞍山村.....	24

大埔

大埔圓崗.....	32
大埔舊墟.....	38
碗窰.....	44

北區

沙頭角墟.....	52
葉定仕故居.....	58
沙頭角上下禾坑村.....	64
上水鄉.....	70
粉嶺崇謙堂村.....	76
河上鄉.....	82

西貢

香港三育書院.....	90
西貢鹽田梓.....	96

第二章 新界西

葵青

九華徑村	104
------------	-----

荃灣

荃灣老圍	112
馬灣村	118
龍圍	124

屯門

青山寺	132
舊達德學院	138

元朗

元朗舊墟	146
廈村市	152
屏山達德公所	158
新田蕃田村和永平村	164
錦田水頭村和水尾村	170

第三章 離島

東涌炮台	178
龍仔悟園	184
舊大澳警署	190
聖母神樂院	196
石鼓洲康復院	202

附錄	208
----------	-----

參考書目	210
------------	-----

陳天權

被遺忘的

歷史建築

自序

香港有逾百座法定古蹟，還有一千多幢已評級的歷史建築，分佈全港，值得我們閒暇時探索訪遊。可惜政府只著力宣傳其中幾幢法定古蹟，區議會亦少有舉辦導賞活動，以致「隱藏」於城鄉的文物建築變得默默無聞。

二〇一三年我寫了《被遺忘的歷史建築——港島九龍篇》，挑選了三十多座具特色而不為大眾所聞的建築物作出介紹。相隔半年，新界離島篇亦已付梓，書中所述的三十處建築文物地點，對一般人來說更為陌生。

今次有部分內容以村或鄉的形式介紹，涵蓋範圍較廣。要認識一條村或一個宗族，單看一、兩座地標式建築是不足夠的，最好順道參觀附近其他建築文物，從宏觀的角度了解當中歷史。

書中介紹的地方大部分開放給公眾參觀，但有些歷史建築由非牟利團體租用，需通過申請才可入內。有個別不對外開放的，亦值得我們認識其背後的故事。

新界有許多獨特而重要的建築物，蘊含了豐富的人文故事，反映了過去的城鄉面貌，有助我們認識地方歷史、鄉族傳統和建築特色，是值得珍視和保護的文化遺產。

陳天權

二〇一四年二月

目錄

自序.....	2
前言.....	6

第一章 新界東

沙田

曾大屋.....	12
道風山基督教叢林.....	18
馬鞍山村.....	24

大埔

大埔圓崗.....	32
大埔舊墟.....	38
碗窰.....	44

北區

沙頭角墟.....	52
葉定仕故居.....	58
沙頭角上下禾坑村.....	64
上水鄉.....	70
粉嶺崇謙堂村.....	76
河上鄉.....	82

西貢

香港三育書院.....	90
西貢鹽田梓.....	96

第二章 新界西

葵青

九華徑村	104
------------	-----

荃灣

荃灣老圍	112
馬灣村	118
龍圍	124

屯門

青山寺	132
舊達德學院	138

元朗

元朗舊墟	146
廈村市	152
屏山達德公所	158
新田蕃田村和永平村	164
錦田水頭村和水尾村	170

第三章 離島

東涌炮台	178
龍仔悟園	184
舊大澳警署	190
聖母神樂院	196
石鼓洲康復院	202

附錄	208
----------	-----

參考書目	210
------------	-----

前言

新界有不少法定古蹟，原來的用途終結，經過活化後得以重生，市民有機會了解其歷史和建築特色。過去有不少法定古蹟改為展覽館，新界有荃灣三棟屋、西貢上窰村、舊大埔墟火車站和舊屏山警署等，均由政府出資和營運，但大部分地方門庭冷落，入不敷支，這種活化方式是否最有效益？值得商榷。

政府建築物的活化工作過去缺乏諮詢，未必迎合市民所需。二〇〇七年，時任行政長官曾蔭權宣布新的文物保育政策，改變由政府主導保育的做法，一方面為私人業主提供經濟誘因，鼓勵他們保育自己的建築文物；另一方面推出「活化歷史建築伙伴計劃」，讓非牟利機構申請活化閒置的政府建築，利用民間智慧物色新的用途。

下白泥碉樓曾是革命黨人逃避
清廷追捕時匿藏之所



香港青年協會獲選在前粉嶺裁判法院
開設青年領袖發展中心



發展局建議非牟利機構把何東夫人醫局
活化為社會服務或教育中心

活化歷史建築伙伴計劃

發展局於二〇〇八年開設文物保育專員辦事處，協調政府部門推展文物保育工作，當中最受社會關注的就是活化歷史建築伙伴計劃。獲選的機構須以社會企業模式活化歷史建築，政府只收取象徵式租金，並提供開業成本和彌補首兩年的經營赤字，上限為五百萬元。租期期一般為四年，表現良好者可獲續租。

二〇〇八年至二〇一三年間，政府共推出四期「活化歷史建築伙伴計劃」（見表一），第一期已全部開幕。位於新界及離島區的活化建築有舊大澳警署、芳園書室、舊大埔警署、前粉嶺裁判法院及何東夫人醫局，前二者已開始營運。

表一：活化歷史建築伙伴計劃

推出期數	歷史建築	建成年份	評級	現今用途	營辦機構
第一期	前北九龍裁判法院	一九六〇年	二級	薩凡納藝術設計大學	美國薩凡納藝術設計學院
	雷生春	一九三一年	一級	中醫藥保健中心	香港浸會大學
	舊大澳警署	一九〇二年	二級	大澳文物酒店	香港歷史文物保育建設有限公司
	荔枝角醫院	一九二一年至一九二四年	三級	饒宗頤文化館	香港中華文化促進中心
	芳園書室	一九二〇年代至一九三〇年代	三級	旅遊及教育中心暨馬灣水陸居民博物館	圓玄學院
	美荷樓	一九五四年	二級	美荷樓青年旅舍	香港青年旅舍協會
第二期	侯王廟新村石屋	一九三七年至一九五七年	三級	石屋家園	永光鄰舍關懷服務隊
	舊大埔警署	一八九九年	一級	綠匯學苑	嘉道理農場暨植物園公司
	藍屋建築群	一九二三年至一九五七年	一級（藍屋） 二級（黃屋）	We嘩藍屋	聖雅各福群會等機構
第三期	必列啫士街街市	一九五三年	三級	香港新聞博覽館	新聞教育基金 香港有限公司
	虎豹別墅	一九三五年	一級	虎豹樂園	胡文虎 慈善基金
	前粉嶺裁判法院	一九六〇年	三級	香港青年領袖發展中心	香港青年協會
第四期	景賢里	一九三七年	法定古蹟	未有結果	
	孔聖會義學舊址	一九四九年	三級	未有結果	
	何東夫人醫局	一九三三年	二級	未有結果	
	舊牛奶公司高級職員宿舍	一八八七年	一級	未有結果	

政府尚有不少閒置的歷史建築未活化，像沙田王屋村古屋（法定古蹟），二〇〇九年納入第二期「活化歷史建築伙伴計劃」，因為沒有機構符合申請條件而擱置，現只供展示之用，但參觀者寥寥可數。

屯門的前達德學院主樓、元朗下白泥的碉樓以及蓮麻坑的葉定仕故居（均是法定古蹟），亦長期空置而未定出新的用途。前二者沒有對外開放，葉定仕故居雖然公開展示，但蓮麻坑位處邊境禁區，目前只許持有禁區紙的人進入，外界要等到二〇一五年該區解禁後才有機會踏足。



滘西洲洪聖古廟是少數被列為法定古蹟的離島廟宇

亞太區文物古蹟保護獎

聯合國教科文組織在二〇〇〇年設立「亞太區文物古蹟保護獎」（UNESCO Asia-Pacific Awards for Cultural Heritage Conservation），吸引不少地區提交文物保育項目參選，當中包括香港。直至二〇一三年底，香港共有十四幢建築物獲獎（見表二），位於新界及離島區的有西貢滘西洲洪聖古廟、大埔敬羅家塾、西貢鹽田梓聖若瑟小堂、上水應龍廖公家塾和舊大澳警署。獲獎原因除了令建築物回復昔日面貌外，最重要是注入生氣，令建築物延續生命。



由上水鄉廖族出資、古蹟辦協助修葺的應龍廖公家塾

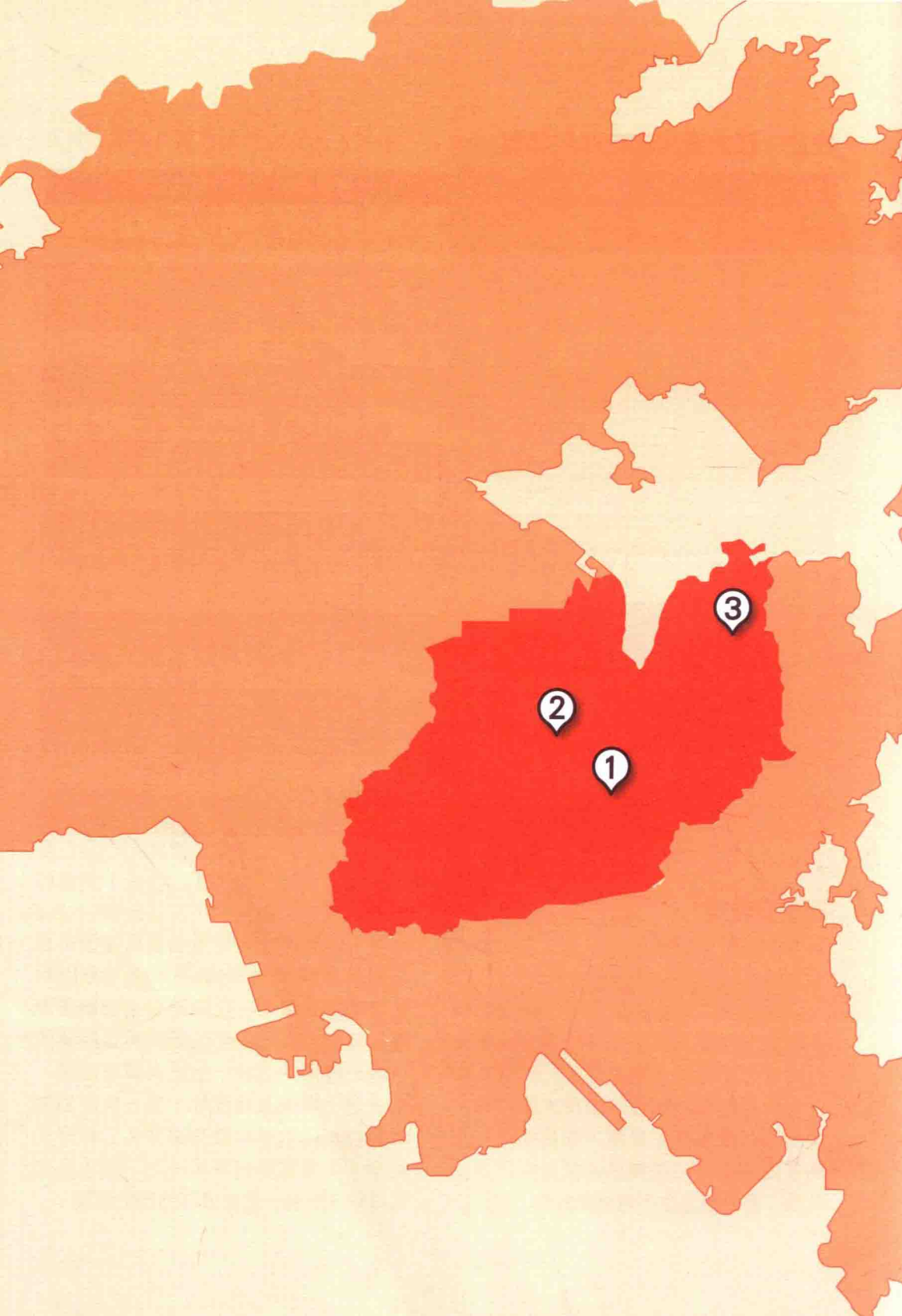
表二：亞太區文物古蹟保護獎

歷史建築	建成年份	評級	獲獎年份	所獲獎項
猶太教莉亞堂	一九〇二年	一級	二〇〇〇年	傑出獎 (後稱優異獎)
滘西洲洪聖古廟	約一八八九年	法定古蹟	二〇〇〇年	傑出獎 (後稱優異獎)
敬羅家塾	相傳建於明末	法定古蹟	二〇〇一年	優異獎
聖母無原罪主教座堂	一八八八年	一級	二〇〇三年	榮譽獎
鹽田梓聖若瑟小堂	一八九〇年	二級	二〇〇五年	優異獎
東華義莊	一九〇〇年	二級	二〇〇五年	優異獎
聖安德烈堂	一九〇六年	一級	二〇〇六年	優異獎
應龍廖公家塾	一八三八年	一級	二〇〇六年	榮譽獎
前威菲路軍營 (今文物探知館)	約一九一〇年	一級	二〇〇七年	評審團嘉許創意獎
壽臣山軍火庫	一九三七年	三級	二〇〇七年	優異獎第三名
前伯大尼修院	一八七五年	法定古蹟	二〇〇八年	榮譽獎
前皇家空軍 職員宿舍	一九三四年	一級	二〇〇九年	榮譽獎
前北九龍裁判法院	一九六〇年	二級	二〇一一年	榮譽獎
舊大澳警署	一九〇二年	二級	二〇一三年	優異獎

歷史文物徑

新界遍佈歷史寶藏，有些建築文物聚結在一起，可用文物徑連接起來，方便遊人按圖索驥。古蹟辦迄今在新界只開闢了兩條文物徑，第一條是一九九三年設立的屏山文物徑，第二條是一九九九年啟用的龍躍頭文物徑。錦田水頭村和水尾村擁有眾多歷史建築，亦具備成立文物徑的條件，可惜當局未能與村民達成共識，部分地方亦不對外開放。

另外，漁農自然護理署在麥理浩徑第五段闢有一條戰地遺迹徑，在大老山近基維爾營至筆架山之間設立十多個傳意牌。這是一九三〇年代後期英軍興建的一部分醉酒灣防線，沿途有軍事座標、機槍堡、戰壕及地洞等。另一段醉酒灣防線在城門水塘，設有碉堡（二級歷史建築），是重要的軍事佈防，但未見任何介紹，是另一處被遺忘的歷史建築。



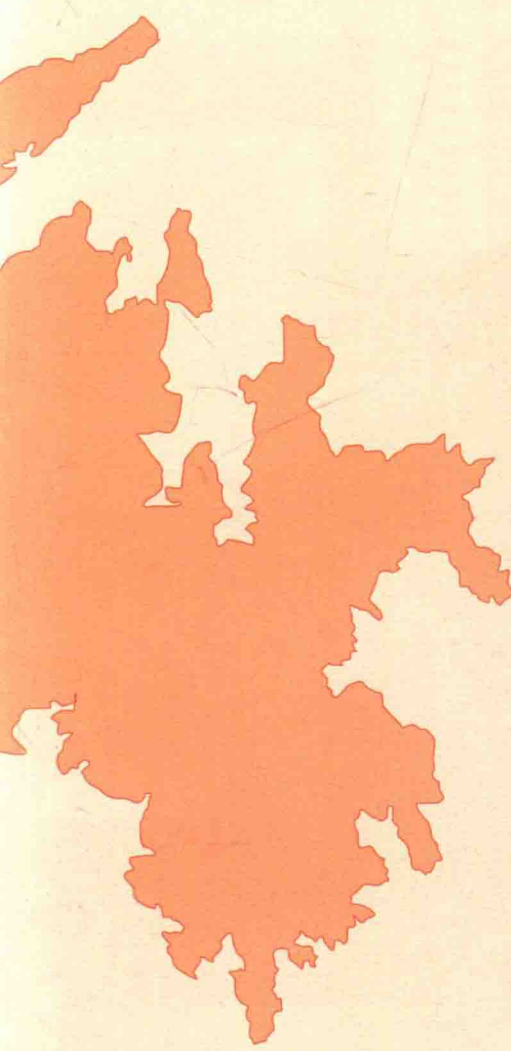
新界東

沙田

① 曾大屋

② 道風山基督教叢林

③ 馬鞍山村



曾大屋

香港最具規模的客家圍村

1

評級



香港的圍村大部分由本地人興建，但也有少數由富有的客家人建造，當中以沙田曾大屋為表表者。客家圍村又稱「圍屋」，利用房屋並列成圍牆，遠看如同堡壘。與本地圍村不同，圍屋的中軸線不設通道，而設立一組廳堂。曾大屋呈長方形，縱向的中軸線上有三組廳堂，四角建有高聳的鑊耳形更樓，過去只有地位崇高的人才可採用如此氣派的设计。

